

11  
102  
1004

Leibniz  
Universität  
Hannover

# Leibniz Universität Hannover

Synergieeffekte zwischen  
verschiedenen Ukraineprogrammen

Nataliya Butych, Hochschulbüro für Internationales





# Inhalt

- Hintergrundinformation
- DAAD geförderte Projekte mit der Ukraine an der Leibniz Universität Hannover (LUH)
  - Übersicht
  - Synergieeffekte
- Drittmittelgeförderte Projekt mit der Ukraine an der LUH (Auswahl)
  - Übersicht
  - Synergieeffekte



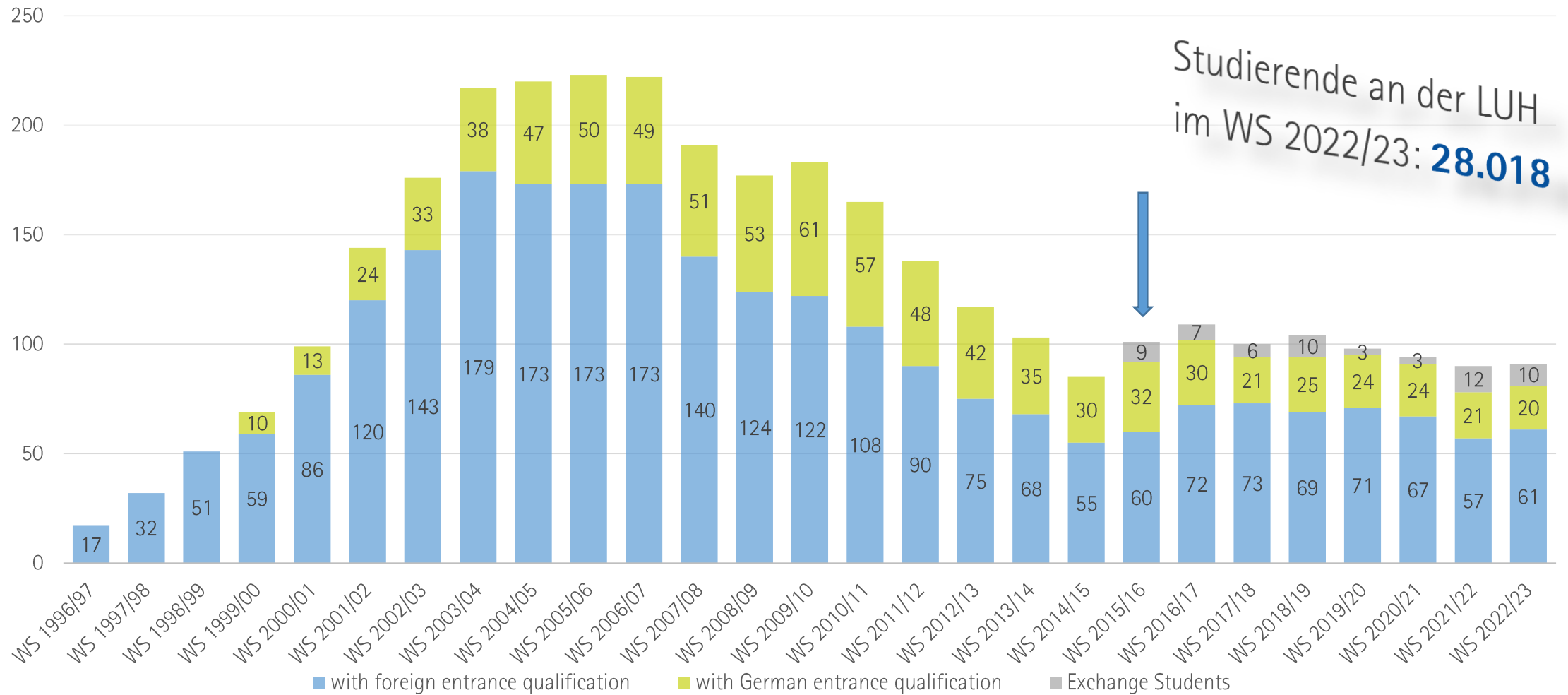


# Osteuropa als Regionaler Schwerpunkt an der LUH

- Internationalisierungsstrategie im Jahr 2006 mit strategischem Schwerpunkt **Osteuropa**
- Hochschulbüro für Internationales als strategische Einheit/Stabstelle des Präsidiums
- Regionalkoordinationsstelle Osteuropa im Hochschulbüro für Internationales
  - Konzeptentwicklung und Umsetzung der Internationalisierungsstrategie
  - Ausbau bestehender und Anbahnung neuer Partnerschaften
  - Kooperation- und Projektgestaltung
  - Einwerbung von Drittmitteln
  - Beratung und Marketing



# Ukrainische Studierende an der LUH



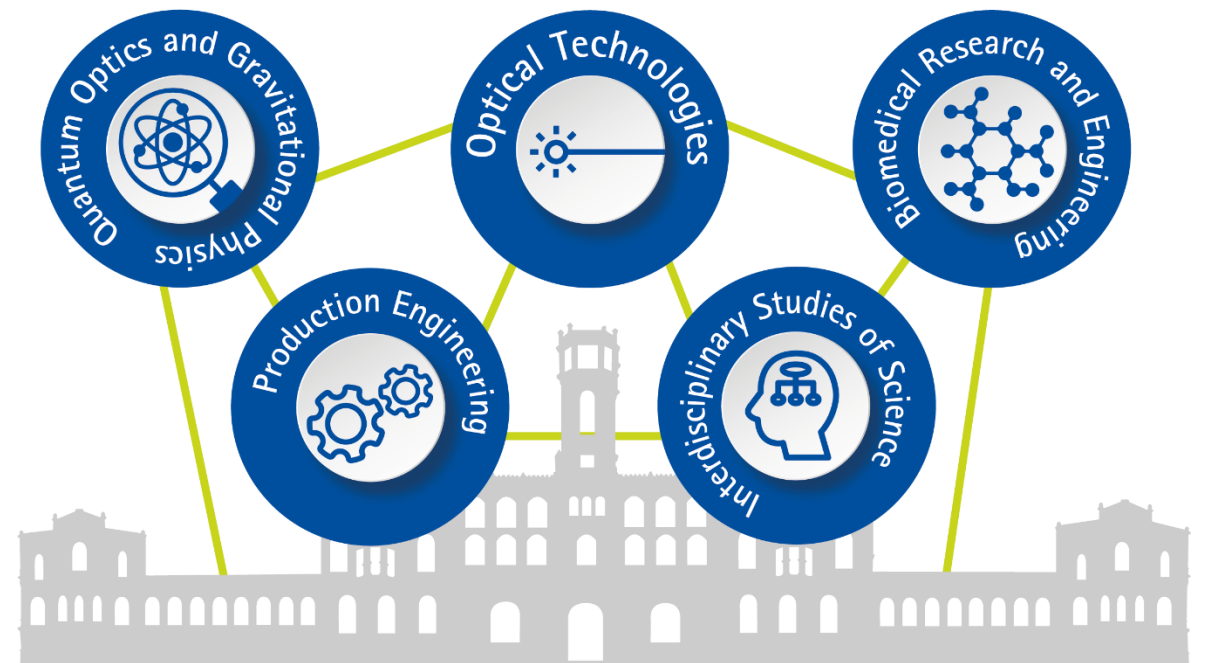
Studierende an der LUH  
im WS 2022/23: **28.018**



# Forschungsschwerpunkte in der Zusammenarbeit mit der UA

- Intensive und innovative Forschungszusammenarbeit in
  - Radioökologie (seit 90er)
  - Metallurgie, Werkstoffkunde (2000)
  - Biomedizintechnik (2009)
  - Kryobiologie, Biologie (2016, 2022)
  - Nanomaterialien (2012)
  - Digitale Bildung, Informatik (2012)
  - Sonderpädagogik (2021)

## Forschungsschwerpunkte an der LUH





# Aktivste Partneruniversitäten in der Ukraine (Auswahl)

- T. Shevchenko National University of Kyiv
- Ukrainian State University of Science and Technology, Dnipro (National Metallurgical Academy of Ukraine)
- Kharkiv National University of Radio Electronics
- Lviv Polytechnic National University
- National Technical University of Ukraine «Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute»



Kooperation seit 2016  
<https://knu.ua/en/>



Kooperation seit 2000  
<https://nmetau.edu.ua/en>



**NURE**

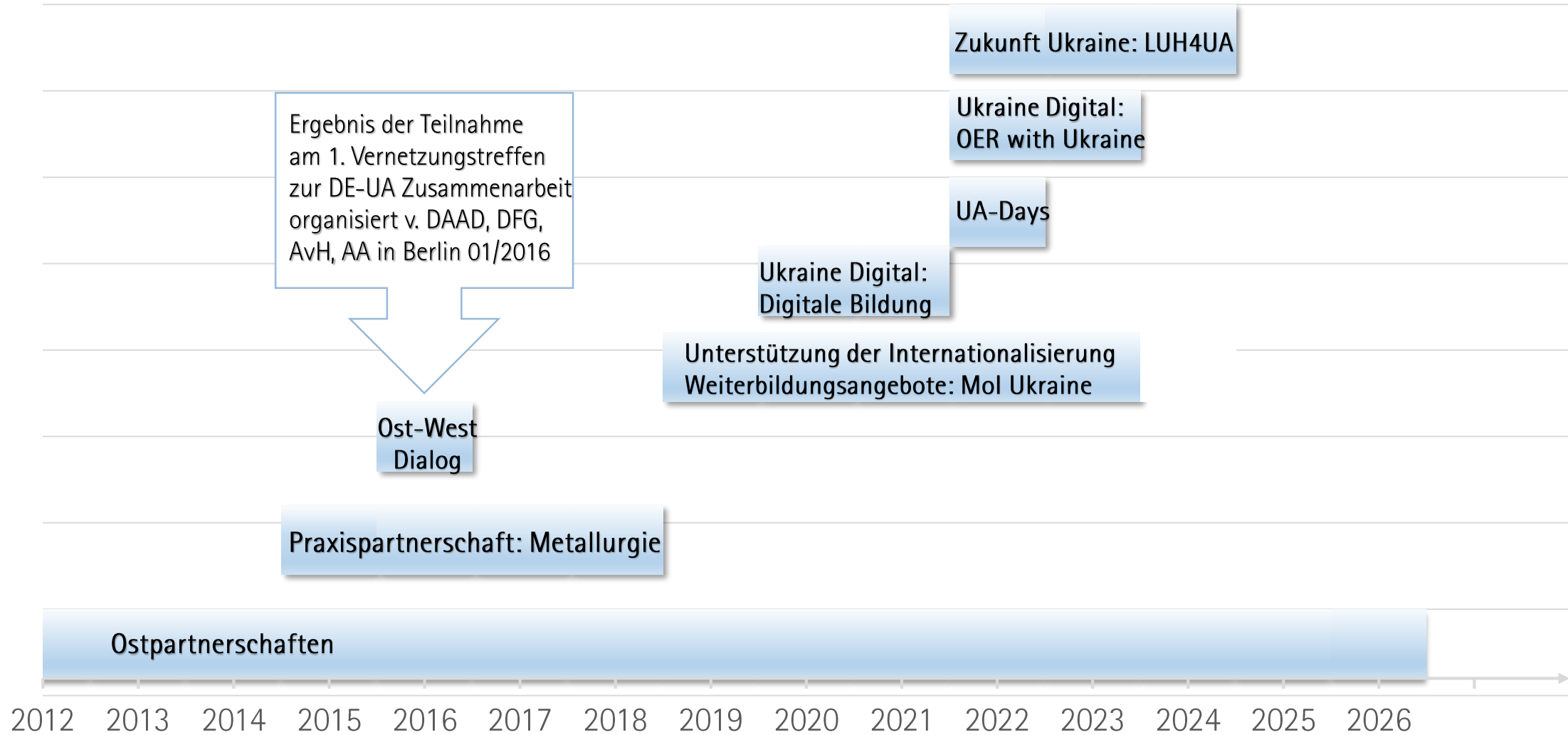
Kooperation seit 2009  
<https://nure.ua/en/>



Kooperation seit 2022  
<https://kpi.ua/en>



# Übersicht







DAAD geförderte Projekte mit der Ukraine an der LUH



# Management of Internationalisation (Moi Ukraine)



- Unterstützung der Internationalisierung ukrainischer Hochschulen durch Weiterbildung des Hochschulpersonals, Vermittlung von fundiertem Wissen über alle relevanten Aspekte der Internationalisierung, Beratung, Durchführung der Internationalisierungsprojekte an ukrainischen Hochschulen, (inter)nationale Vernetzung
- Aufbau und Stärkung von Netzwerken innerhalb der Ukraine, in Deutschland und international



06/2022  
gegründet  
in der Ukraine  
Vernetzung  
landesweit



## Module:

1. Background Knowledge of Internationalisation (ITN)
2. Competencies on Management of ITN
3. Soft Skills
4. Management skills
5. Internationalisation Project

Vorlesungen, Online und On-Campus Workshops, Erfahrungsaustausch, Vernetzungstreffen, Planung und Durchführung von Internationalisierungsprojekten, Vernetzungstreffen, Hospitation

Themen der 32 durchgeführten ITN-Projekte:  
Strategieentwicklung, Strukturwandel  
Kapazitäts- und Kompetenzaufbau,  
Mobilität und akademischer Austausch,  
Marketing, Internationalisierung @home,  
Internationalisierung der Forschung  
Projektergebnisse: <https://www.uni-hannover.de/en/universitaet/internationales/moi-ukraine> und DUAG Plattform:

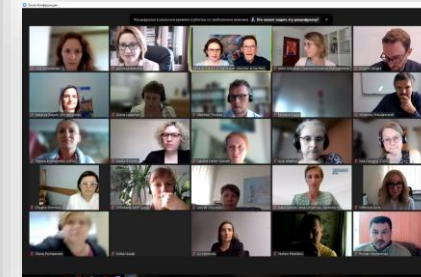




# Mol Ukraine: Outreach

- Durchführung des deutsch-ukrainischen Online-Forums zur Internationalisierung der ukrainischen Hochschulen (9/21)
- Durchführung der Virtuellen Akademie mit dem PNRM (UA) und NWM (DE): *Network Strategies; Crisis Management in academic institutions* (9/22), *Science Management in Displaced Universities* (10/22)
- Mitwirkung bei der EAIE [Ukraine support & resources](#)
- Vorstellung der UA Hochschulen und der Situation der UA Bildung auf der EAIE Fachkonferenz und Messe (9/22, 9/23)  
Auszeichnung: [EAIE Eward for Vision and Leadership](#) an UA HE Sektor für Resilienz und Internationalisierung

Internationale Vernetzung und Sichtbarkeit



Corrigendum of the 2023 Erasmus+ call for proposals



Specific priorities to support Ukrainians were added to the 2023 Erasmus+ call for proposals Programme Guide! This year's Programme is increasing its support for inclusion, active citizenship and democratic participation, and green and digital transformations in the EU and internationally.

[See how to apply](#)

Recommendations on sustaining Ukrainian universities



With the war now in its second year, the European University Association (EUA) presents a set of recommendations on sustaining Ukrainian universities and enabling them to continue their research and teaching activities.

[Read more](#)

Update from Ukraine Erasmus+ National Office



On January 2023, our colleagues from Ukraine Erasmus+ National Office have provided an update on how the ongoing war is affecting the Ukrainian higher education community and tips and resources on how to support Ukrainian higher education institutions and initiatives.

[Download the PDF](#)

Watch the Ukraine Erasmus+ National Office webinar



What's new in Ukraine session at EAIE Barcelona 2022

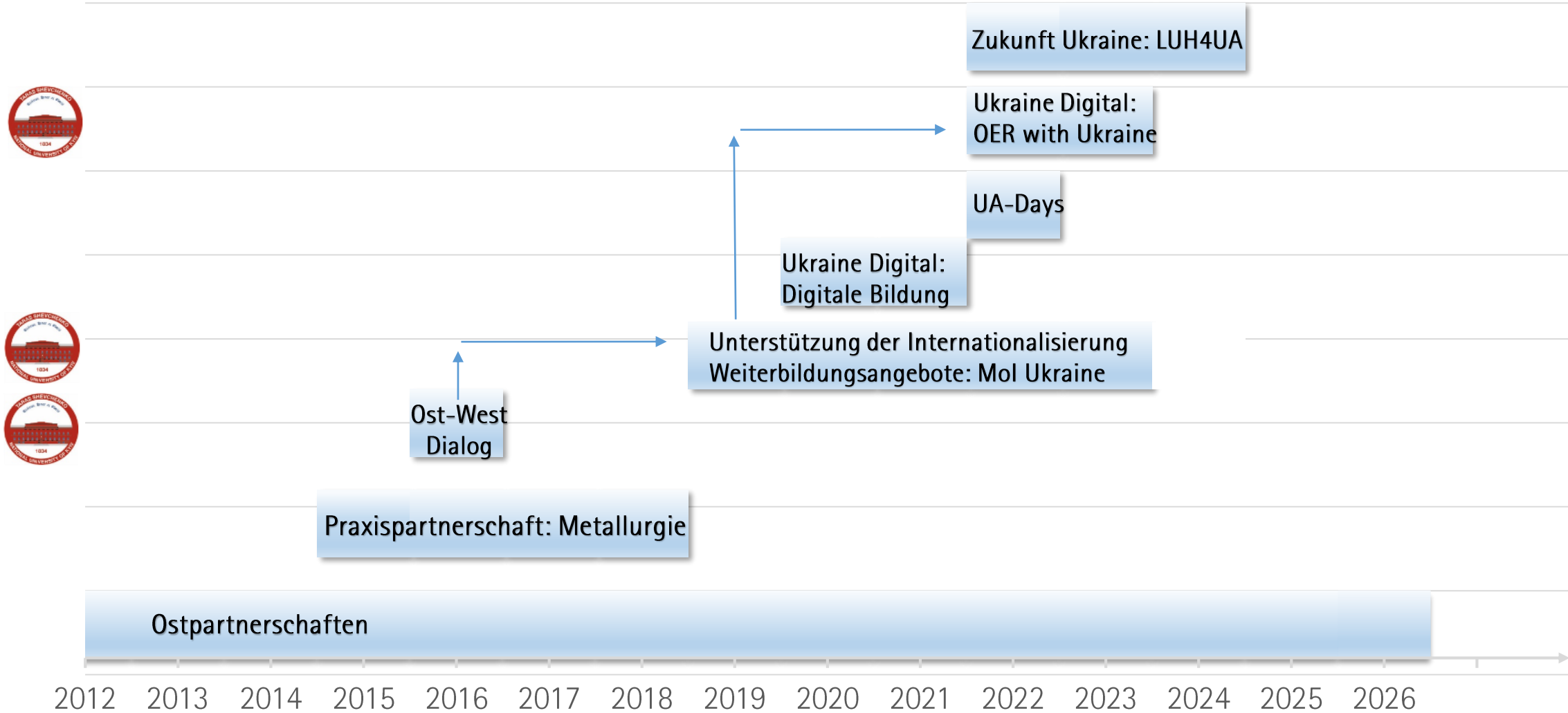


Overview of the current state of education





# Synergieeffekte





# DAAD geförderte Projekte mit der Ukraine an der LUH Ukraine Digital: OER with Ukraine



- Unterstützung der Partneruniversitäten in Kharkiv, Dnipro, Kyiv und Lviv bei der Aufbereitung der Lehrveranstaltungen in **Biomedizintechnik, Biologie, Werkstoffkunde, Informatik** als [Open Education Resources \(OER\)](#) Lehr- und Lernvideos unter [Creative Commons \(CC-BY\) Lizenz](#)
- Übersetzung und Untertitelung der Videos (UA, ENG) und Einbindung in das [TIB AV-Portal](#) – eine offene (Publikations) Plattform für wissenschaftliche Videos, wo sie eine DOI erhalten, dauerhaft gespeichert und mit semantischen Daten und standardisierten Metadaten versehen sind, die über offene Schnittstellen in den OER-Suchindex (OERSI) einfließen = **für ALLE zugänglich, zitierbar, auffindbar**
- [OER with Ukraine](#) Kanal mit 122 Videos, weitere folgen

**OER with Ukraine**  
Projekt 'Open Education Resources with Ukraine'

Die vom Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) geförderten Projekte „Open Education Resources with Ukraine“ und „Open Educational Resources with Ukraine Informatics“ bündelt Kompetenzen und unterstützt die ukrainischen Partnerhochschulen der Leibniz Universität Hannover (LUH) in Kyiv, Dnipro, Kharkiv und Lviv dabei, ihr laufendes Lehrangebot in Krisenzeiten bedarfsgerecht in thematischen deutsch-ukrainischen Facharbeitgruppen aufrechtzuerhalten, weiterzuentwickeln und zu digitalisieren. Das Ziel der Arbeitsgruppen ist es Lehrangebote auszubauen, indem Lehr- / Lernvideos aus den Fächern Biomedizintechnik, Biologie, Werkstoffkunde, Informatik und Informationstechnologie unter Creative Commons (CC-BY) Lizenzen produziert, in den laufenden Lehrbetrieb der jeweiligen Partnerhochschulen verankert und im TIB AV-Portal veröffentlicht werden. Hierfür werden die Videos im Projekt zur Internationalisierung, Dig der Ukraine verblieben Lehrenden

122 Videos | 15 | 2022-2023 | 1.5  
Diesen Herausgeber als Sucherziel

**OER with Ukraine**  
INFORMATICS  
DAAD Deutscher Akademischer Austauschdienst  
German Academic Exchange Service

**Sören AUER**  
Prof. Dr.

Инженерія знань і семантика  
Онлайн-лекція  
OWL семантика та інтуїція  
частина II

**Knowledge Engineering and Semantic Web Lecture**  
OWL Syntax and Intuition  
part II

Neueste Videos Alle 122 Ergebnisse anzeigen  
Групування даних і складні запити | Розроблення клієнту БД у Visual Studio, С# | Підключення БД | Збер

Neueste Serien Alle 15 Ergebnisse anzeigen  
Big data and machine learning (Великі дані та машинне навчання) | IT-project management | IT-pr (ІТ-пр) (ІТ-пр)

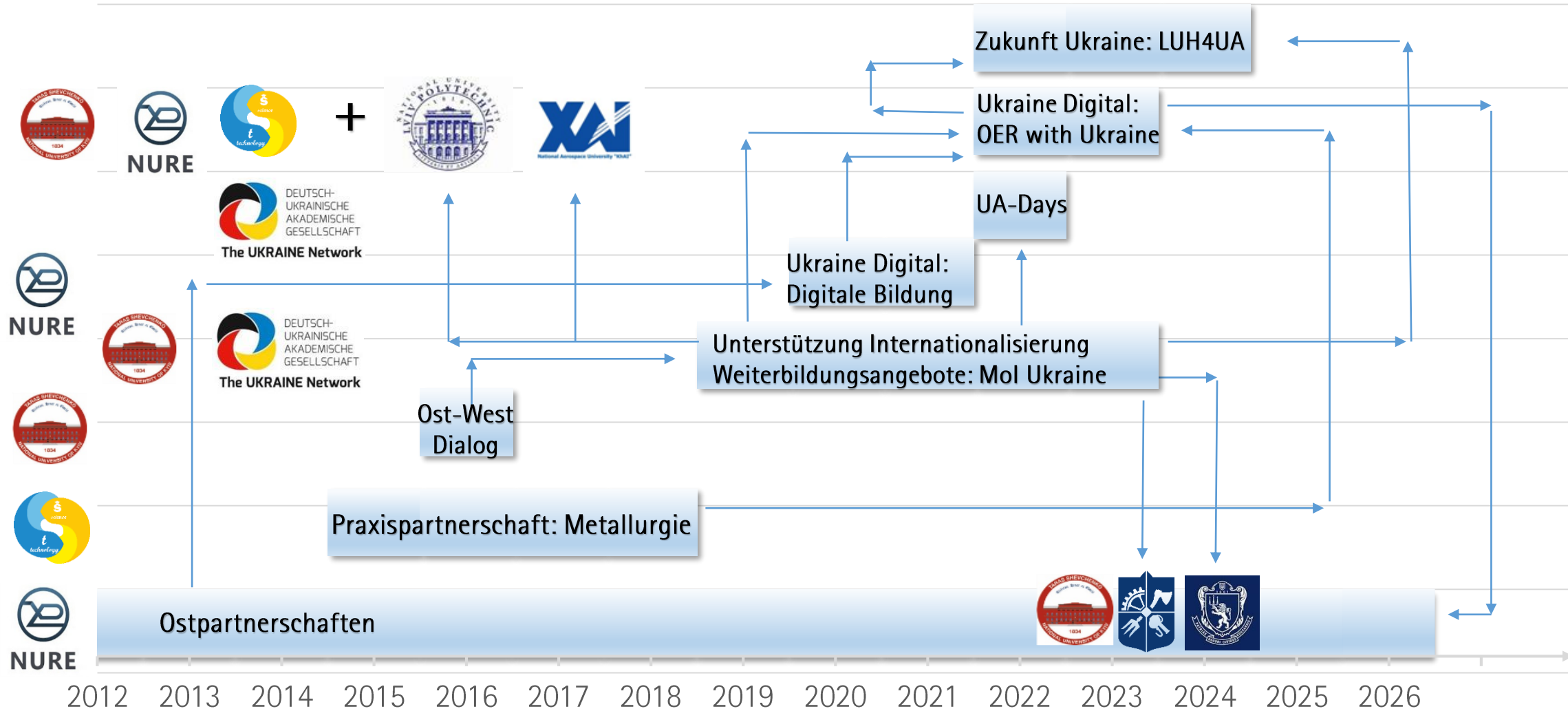
**Informatics:** Artificial Intelligence, Visual Analytics, Natural Language Processing, Neural Networks, Web Technologies and Design, Databases, sowie weitere, siehe qr code:





# DAAD geförderte Projekte mit der Ukraine an der LUH

## Synergieeffekte





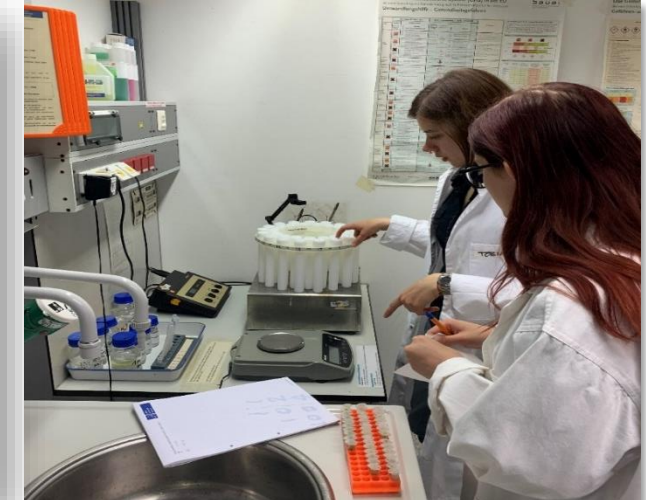
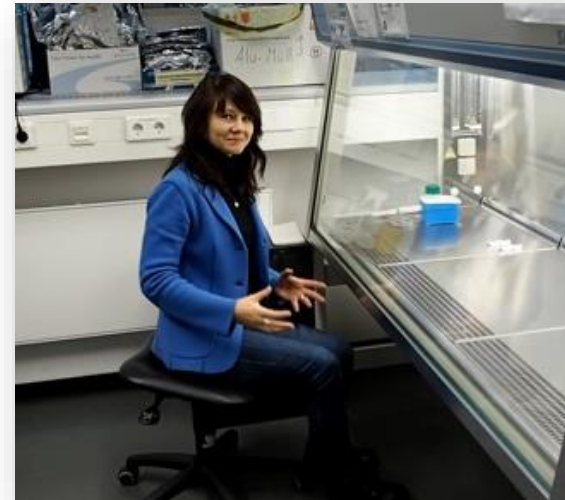


DAAD geförderte Projekte mit der Ukraine an der LUH



# Synergieeffekte: Beispiel (Ukraine Digital – OP – F&E BMBF)

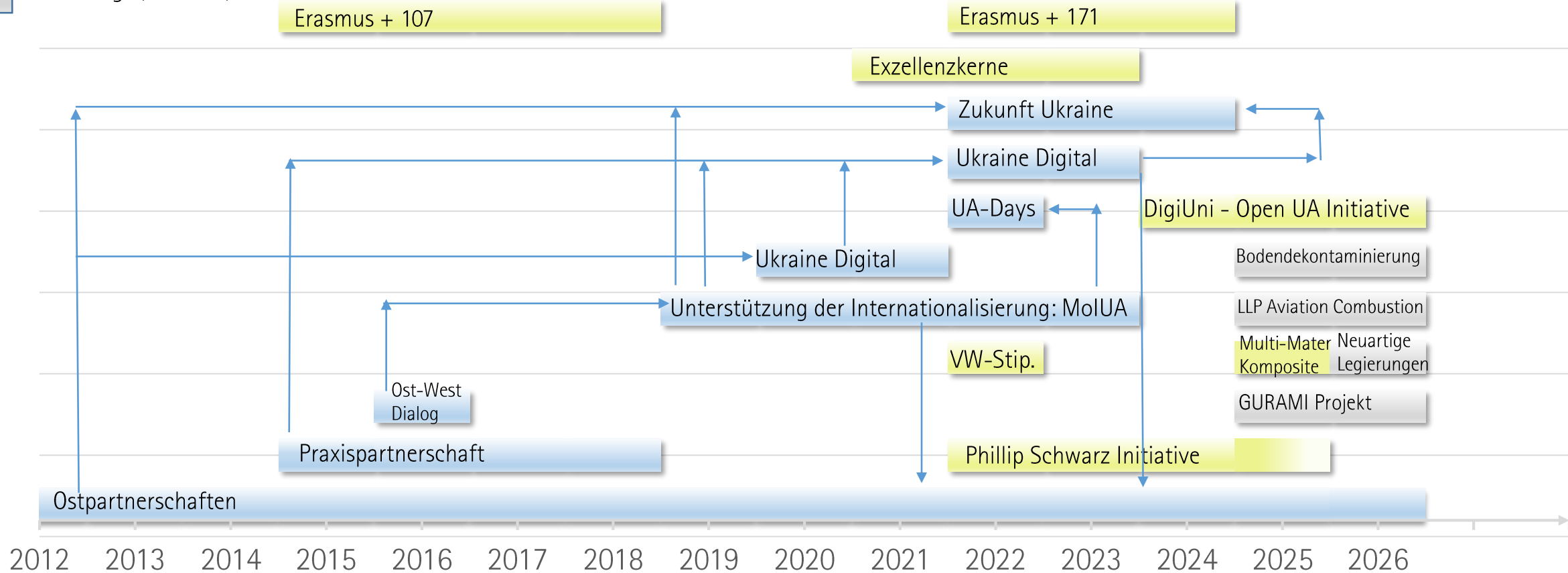
- OER with Ukraine: 2022 Erstellung der Videovorlesung über Farne (Monilophyten): <https://av.tib.eu/media/61406>
- Ostpartnerschaften: Forschungsaufenthalt einer Studentin, Doktorandin und Wissenschaftlerin in 2023
- F&E BMBF: Gemeinsamer Antrag in 2023 eingereicht „Einsatz von In-vitro-Gametophytenkulturen für ein schnelles Screening von Farnarten zur **Phytosanierung von mit Schwermetallen und Sprengstoffen kontaminierten Böden**“. Relevant für den Wiederaufbau, da das Ökosystem in der Ukraine nach Explosionen und Bombenangriffen mit Schwermetallen, etc. verseucht.
- Zusammenarbeit zwischen dem Botanischen Garten in Kyiv und in Hannover in Planung sowie Vorbereitung der (Online)-Exkursionen mit biologischen Schwerpunkt





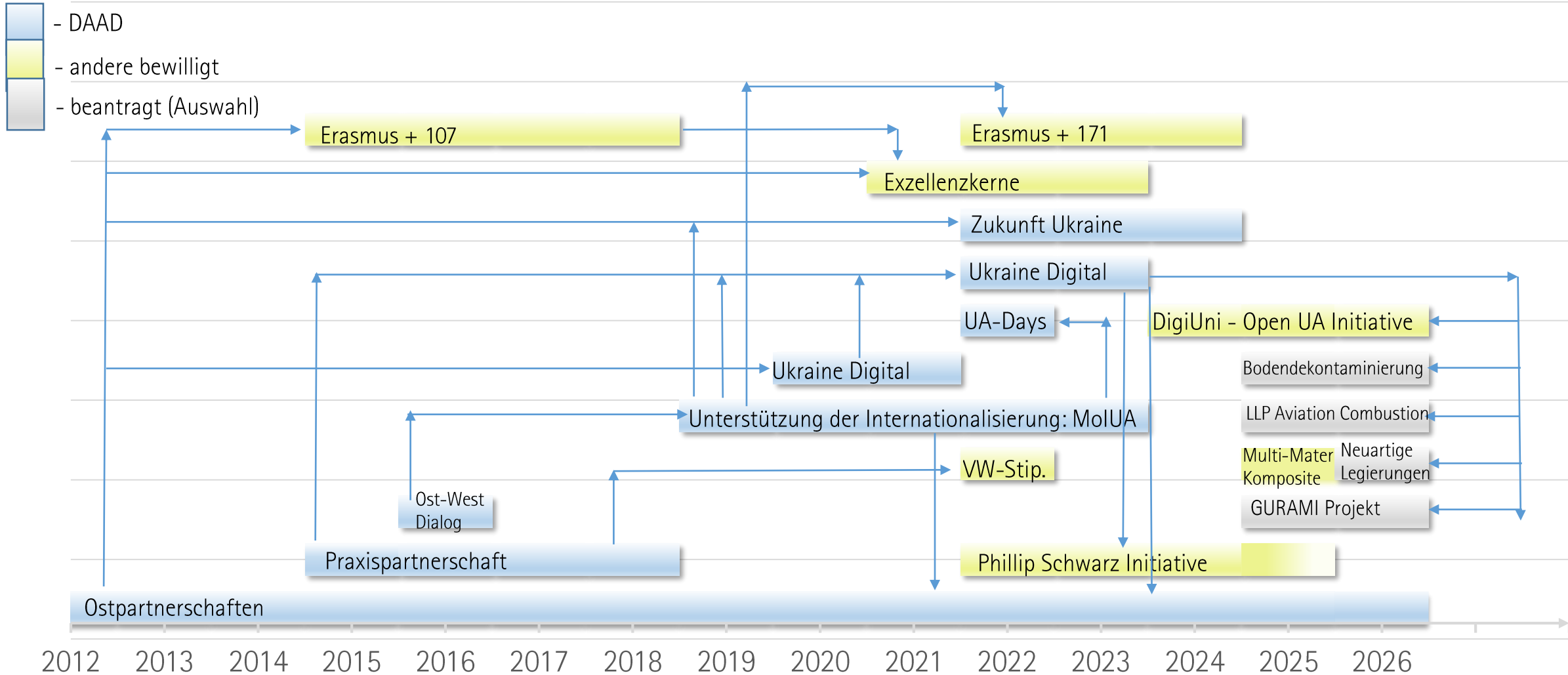
## Übersicht

- DAAD
- andere bewilligt
- beantragt (Auswahl)





## Synergieeffekte





## Synergieeffekte entstehen durch

- Strategische Ausrichtung und zentrale Koordination (dank der Osteuropa-Stelle an der LUH)
- Bündelung von Ressourcen und Stärken hochschulintern sowie mit den beteiligten Partnern
- Nachhaltigen Ausbau der Partnerschaften
- Wechselwirkungen zwischen Forschung und Lehre sowie den Projekten
- Teamarbeit, Intensive und regelmäßige Zusammenarbeit, die ermöglicht
  - bessere Einschätzung der Expertise und des Potenzials der Partneruniversitäten für Folgeprojekte
  - zuverlässige Beziehungen, Verständnis von kulturellen und strukturellen Besonderheiten
- Wissenstransfer, Auf- und Ausbau von Kontakten, Fachwissen und Know-How
- Netzwerkbildung, regelmäßiger Austausch = aktuellste Informationen und neuste Entwicklungen



# Empfehlungen

- Persönlicher Austausch ist sehr wichtig - mehr Begegnungsmöglichkeiten schaffen (wie heute)
- Förderprogramme sind notwendig, u.a. langfristige für einen nachhaltigen Kooperationsausbau inkl. Personalmittel für Koordination/Umsetzung, multilaterale Maßnahmen und Netzwerkbildung
- Auch kleine Projekte notwendig, um neu Partner zu engagieren und Kooperationen aufzubauen
- Möglichkeiten aus bestehenden Projekten entstandene Ideen aufzufangen, mehr Flexibilität/Förderung
- Mehr Ausschreibungen für wissenschaftliche Zusammenarbeit, Einbindung von schutzsuchenden UA Forschenden und AdministratorInnen, Etablierung von Forschungsschwerpunkten, Graduiertenschulen
- Projekte wie Praxispartnerschaften, Einbindung von KMU sowie Industrie für Synergien/Wiederaufbau
- Mehr Sichtbarkeit und Anerkennung für Partnerschaften + Forschung und Lehre für den Wiederaufbau

11  
102  
1004

Leibniz  
Universität  
Hannover

Vielen Dank

[nataliya.Butych@zuv.uni-hannover.de](mailto:nataliya.Butych@zuv.uni-hannover.de)  
[www.uni-hannover.de](http://www.uni-hannover.de)